|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2024/8 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General3 November 2023RussianOriginal: French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Сорок третья сессия**

Женева, 22–26 января 2024 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Доклады неофициальных рабочих групп**

 Проект — Доклад о работе тринадцатого совещания неофициальной рабочей группы по веществам

 Передано Центральной комиссией судоходства
по Рейну (ЦКСР)[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

 Введение

1. Неофициальная рабочая группа по веществам провела свое тринадцатое совещание 13–14 сентября 2023 года в Берлине по приглашению Центральной комиссии судоходства по Рейну (ЦКСР).

2. На встрече присутствовали представители Германии, Люксембурга, Нидерландов, Европейского союза речного судоходства/Европейской организации судоводителей (ЕСРС/ЕОС), «Фьюэлз-Юроп» и признанных классификационных обществ. Европейский совет химической промышленности (ЕСХП) заблаговременно представил заявления и указания по вопросам, включенным в повестку дня.
На совещании председательствовал г-н Кришок (Германия).

 Результаты

3. В соответствии с полномочиями, предоставленными ей Комитетом по вопросам безопасности ВОПОГ, группа рассмотрела следующие вопросы:

 A. Калибровка газодетекторной системы для н-гексана
и индикаторов газов

4. По итогам двенадцатого совещания неофициальной рабочей группы было решено, что группа поддерживает предложение об отмене требования о калибровке по «более критическому веществу», которое может присутствовать в перечне веществ, допущенных к перевозке, и о снижении требований к температурному классу для стационарных индикаторов газов с Т6 до Т4. Проведенный впоследствии обмен мнениями с «Physikalisch Technische Bundesanstalt» (Физико-технический совет) (ФТС) подтвердил эти положения.

5. В ходе обсуждения выяснилось, что откалибровать все датчики для н-гексана или метана не представляется возможным. В силу этого группа считает возможным и целесообразным, в том числе с учетом высоких пределов безопасности, предусмотренных в ВОПОГ, добавить в ВОПОГ в качестве требования к газодетекторным системам и индикаторам газов положение о том, что калибровка этого оборудования может также проводиться с использованием газов, предписанных соответствующими изготовителями.

6. Таким образом, неофициальная рабочая группа предлагает следующие изменения в определениях газодетекторных систем и индикаторов газов в разделе 1.2.1 (изменения выделены жирным шрифтом, исключаемый текст вычеркнут, новый текст выделен подчеркиванием):

 Предложение 1

«*Газодетекторная система:*

означает постоянно действующую стационарную систему контроля с датчиками прямого измерения, способную своевременно обнаруживать значительные концентрации воспламеняющихся газов**, выделяемых грузом,** ниже их НПВ и приводить в действие аварийную сигнализацию при превышении предельного значения. Она должна быть откалибрована **~~по крайней мере~~** для н-гексана **или для газа, предписанного изготовителем системы**. Уровень обнаружения должен быть установлен на величину, не превышающую 10 % НПВ н-гексана **или калибровочного газа, предписанного изготовителем системы**.

Система должна подвергаться испытаниям в соответствии со стандартом IEC/EN[[3]](#footnote-3)7 60079-29-1:2016, а в случае систем с электронным управлением —
в соответствии со стандартом EN 50271:2010 или EN 50271:2018. Если она используется во взрывоопасных зонах, она должна отвечать требованиям в отношении использования в соответствующей зоне и должны быть представлены доказательства соблюдения предъявляемых требований (например, процедура оценки соответствия согласно директиве 2014/34/EU[[4]](#footnote-4)1, системе IECEx[[5]](#footnote-5)5, документу ECE/TRADE/391[[6]](#footnote-6)6 или по меньшей мере равноценным нормам);».

 Предложение 2

«*Индикатор газов:*

означает переносной прибор, позволяющий измерить любую значительную концентрацию воспламеняющихся газов ниже их НПВ и четко указывающий концентрацию таких газов. Индикаторы газов могут быть рассчитаны на измерение только воспламеняющихся газов или на измерение воспламеняющихся газов и кислорода. Этот прибор должен быть сконструирован таким образом, чтобы измерения могли производиться без необходимости входа в пространства, подлежащие проверке.

Максимальный уровень обнаружения датчиков должен составлять 5 % НПВ **метана или газа, предписанного изготовителем прибора ~~наиболее опасного вещества в перечне веществ, допущенных к перевозке судном, в случае танкеров или груза в случае сухогрузных судов~~**. Индикатор воспламеняющихся газов должен подвергаться испытаниям в соответствии со стандартом IEC/EN[[7]](#footnote-7)7 60079-29-1:2016. Если он используется во взрывоопасных зонах, он должен отвечать требованиям в отношении использования в соответствующей зоне, и должны быть представлены доказательства соблюдения предъявляемых требований (например, процедура оценки соответствия согласно директиве 2014/34/EU[[8]](#footnote-8)1, системе IECEx[[9]](#footnote-9)5, документу ECE/TRADE/391[[10]](#footnote-10)6 или по меньшей мере равноценным нормам);».

7. Следовательно, следует исключить применимое к судам требование в подразделе 7.2.2.6 (газодетекторная система) и видоизменить требования второго абзаца пункта 7.2.3.51.7 (электрические и неэлектрические установки и оборудование) и второго абзаца пункта 9.3.x.17.6 (подпалубное отделение грузовых насосов).

 Предложение 3

«**7.2.2.6** **~~Газодетекторная система~~**

**~~Если в перечне веществ, допущенных к перевозке судном, предусмотренном в пункте 1.16.1.2.5, указаны вещества, для которых
н-гексан не является репрезентативным, газодетекторная система должна быть дополнительно откалибрована в соответствии с наиболее критическим НПВ веществ, допущенных к перевозке судном.~~**

**(Зарезервировано)**»

 Предложение 4

«**7.2.3.51.7** **..;** или

 – **если** в рулевой рубке, жилых помещениях и служебных помещениях, расположенных за пределами грузового пространства, **не** [\*] достигнуты значения, соответствующие 10 % НПВ н-гексана **или калибровочного газа, предписанного изготовителем~~,~~****~~или 10 % НПВ груза, в зависимости от того, какое из этих значений является наиболее критическим~~**.».

*[\** ***Примечание секретариата ЦКСР****: первоначальный текст ВОПОГ 2023 года на французском языке не соответствует тексту на немецком языке.* *В дополнение к предложенному изменению необходимо внести еще одно исправление (использование отрицательной формы в тексте на французском языке)].*

8. Результаты измерений должны записываться.

 Предложение 5

«**9.3.x.17.6** …

Если в перечень веществ, допущенных к перевозке судном, предусмотренный в пункте 1.16.1.2.5, включены вещества, для которых в колонке 17 таблицы С главы 3.2 предписывается взрывозащита, в отделении грузовых насосов дополнительно устанавливается стационарная газодетекторная система, автоматически сигнализирующая наличие воспламеняющихся газов и приводящая в действие визуальные и звуковые сигнальные устройства, когда концентрация газов достигает **~~20 % НПВ груза или~~** 20 % НПВ н-гексана **или калибровочного газа, предписанного изготовителем системы~~, в зависимости от того, какое из этих значений является наиболее критическим~~**.».

9. Неофициальная рабочая группа также рекомендует изменить температурный класс с T6, который в настоящее время требуется для газодетекторной системы, на T4.

 Предложение 6

**Пункты 9.1.0.12.3/9.3.x.12.4 соответственно подпункт b), требование v), условие 1**

«1. пригодна по крайней мере для использования в зоне 1: группа взрывоопасности II C и температурный класс **T4 ~~T6~~**;».

 B. Рассмотрение позиций в таблице С, содержащих замечание 44

10. В ходе обсуждения были еще раз рассмотрены аргументы «за» и «против» внесения изменений в позиции записи, содержащие замечание 44. Сокращение количества строк в таблице С, безусловно, повысит ее наглядность, но при этом должны сохраняться гарантии правильного отнесения веществ к подгруппе взрывоопасности II B и максимально простой взаимосвязи между таблицей С и перечнями веществ, допущенных к перевозке.

11. Следует избегать того, чтобы записи для веществ, относящихся к подгруппе взрывоопасности II B в колонке 16 таблицы C, могли быть включены в перечни веществ, допущенных к перевозке судами, оборудованными только для подгруппы взрывоопасности II B3. Было отмечено, что новое «программное обеспечение для составления перечней веществ, допущенных к перевозке» классификационных обществ точно учитывает этот параметр эффективности в контексте действующих правил.

12. Учитывая, что классификационные общества завершили свою работу по этому вопросу, рабочая группа по веществам также считает, что в настоящее время нет необходимости вносить изменения в правила и, следовательно, можно не спешить продолжать работу по этому вопросу.

 C. Рассмотрение позиций в таблице C, содержащих более 10 % бензола, и позиций, отмеченных астериском

13. Ранее представленное ЕСХП предложение по изменению схем A, B и C схемы принятия решения подраздела 3.2.3.3 касается только изменения формы представления, не меняя содержания этих схем. Однако данное предложение содержит ряд дополнений. Так, в предложении ЕСХП в качестве критерия добавлена температура воспламенения, после схемы B добавлен порядок определения типов для судов типа N и четко определено значение слов «да» и «нет» на схеме принятия решения.

14. При этом представление схем A, B и C было уточнено и сделано более понятным на основе предложений, направленных делегацией Нидерландов. В связи с этим предлагается уточнить у ЕСХП, не считает ли он необходимым внести
какие-либо дополнительные пояснения. Кроме того, обращает на себя внимание тот факт, что в подразделе 7.2.1.21 также включены требования, касающиеся различных типов танкеров. По мнению группы, положения, касающиеся различных типов танкеров, должны быть сведены в предписаниях в одно место.

15. На следующем совещании неформальной рабочей группы планируется продолжить обсуждение, направленное на уточнение указанных моментов.

 D. Отсутствие в таблице С замечания 44 для позиций № ООН 2924,
№ ООН 1198, № ООН 1289 и № ООН 2276 и проверка присвоения замечания 34 только классу 8 или также в случае дополнительной опасности «коррозионное вещество»

16. Было отмечено, что для позиции № ООН 2924 «ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ КОРРОЗИОННАЯ, Н.У.К.», группа упаковки III, для которой в колонке 16 указана подгруппа взрывоопасности «(II B)», из колонки 20 следует исключить замечание 44.

17. Было уточнено, что замечание 34 должно назначаться веществам, обладающим коррозионными свойствами (как основная, так и дополнительная опасность), которые могут перевозиться на судах типа N. Изучение таблицы С показало, что, кроме
№№ ООН 1764 и 2430 (2 раза), в отношении которых решение о добавлении замечания 34 уже было принято на сорок второй сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ, никакие другие позиции не требуют добавления указанного замечания.

18. После вышеуказанных разъяснений неофициальная рабочая группа также пришла к выводу, что исключение замечания 34, принятое на сорок второй сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ, из двух позиций под № ООН 2924 «ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ КОРРОЗИОННАЯ, Н.У.К.», группа упаковки III, должно быть отменено, т. е. замечание 34 для двух указанных позиций следует сохранить.

 Предложение 7

19. Исключить без замены следующие поправки, принятые на сорок второй сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ (ECE/TRANS/WP.15/AC.2/84, приложение 1, глава 3.2, таблица C):

Для № ООН 2924 «ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ КОРРОЗИОННАЯ, Н.У.К.», первая позиция группы упаковки III (без указания «II B3»): исключить «; 34» в колонке 20.

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2023/1)*

и

Для № ООН 2924 «ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ КОРРОЗИОННАЯ, Н.У.К.», вторая позиция группы упаковки III (с указанием «II B3»): заменить «; 34» на «; 44» в колонке 20.

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2023/1).*

20. В соответствии с указаниями Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ, высказанными на сорок второй сессии, неофициальная рабочая группа также проверила в таблице С позиции № ООН 1198 ФОРМАЛЬДЕГИДА РАСТВОР ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ, № ООН 1289 НАТРИЯ МЕТИЛАТА РАСТВОР в спирте и № ООН 2276 2-ЭТИЛГЕКСИЛАМИН.

21. Эти три позиции относятся к веществам с классификационным кодом FC в группе упаковки III, которые могут перевозиться на судне типа N. Таким образом, наличие в колонке 20 замечания 34 является обоснованным. Для № ООН 1198 на основании данных группа взрывоопасности соответствует II B, при этом
№№ ООН 1289 и 2276 присвоена группа взрывоопасности II A. В этих случаях замечание 44 не требуется. Это означает, что, по мнению неформальной рабочей группы, нет необходимости вносить какие-либо изменения в предписания.

 E. Замечание 37, которое не используется в таблице C

22. Признанные классификационные общества не указали на необходимость внесения каких-либо изменений в отношении замечания 37 в целях как его исключения, так и добавления к позициям в таблице C.

23. Неофициальная рабочая группа по веществам также считает, что в сложившейся ситуации нет необходимости в изменении предписаний.

 F. Согласование групп взрывоопасности между Кодексом МКХ
и ВОПОГ

24. После дополнительного изучения было подтверждено, что поправки, принятые на сорок второй сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ в отношении
№№ ООН 1108, 1157, 2323, 2370 и 3079 (ECE/TRANS/WP.15/AC.2/84, приложение 1, глава 3.2, таблица C), являются правильными.

 G. Поправка в колонке 16 таблицы С для № ООН 2527

25. Было также подтверждено, что поправка, принятая на сорок второй сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ в отношении № ООН 2527 (приложение 1, глава 3.2, таблица C), является правильной.

 H. Не поддающиеся измерению вещества, для которых требуется наличие на борту токсиметра

26. Неофициальная рабочая группа отмечает, что в отрасли началась работа по поэтапному подходу, предложенному группой на последнем совещании, с целью предложить поправки, расширяющие определение термина «токсиметр».

27. В ходе обсуждения было отмечено, что оперативные измерения для материалов, которые не могут быть обнаружены прямо или косвенно, даже при расширенном спектре измерительных приборов, доступных благодаря новому определению, могут также включать расчеты (по аналогии с Международной морской организацией) с использованием значений ЛК50 и давления паров. Это означает, что могут быть проведены расчеты для определения степени, в которой соответствующие материалы могут привести к накоплению токсичных паров в опасных концентрациях. Однако это указание дается с учетом того, что, по мнению неформальной рабочей группы, измерения всегда предпочтительнее расчетов.

28. Более подробно эта тема будет рассмотрена на основе предложенных текстов на следующем совещании неофициальной рабочей группы по веществам.

 I. Совместная погрузка — «позитивный перечень»

29. Основанием для этого является решение Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ о том, что следует учитывать только совместную погрузку идентичных опасных грузов. Неофициальная рабочая группа подтверждает свое принципиальное предложение о применении системного подхода, максимально широкого за счет соответствующего определения понятия «идентичный груз», исходя прежде всего из целей защиты, которые должны быть достигнуты.

30. Неофициальная рабочая группа обсудила и подтвердила предложения по новому определению понятия «идентичный груз» в разделе 1.2.1 и по новому замечанию «xx» для колонки 20 таблицы С. В конце обсуждения было отмечено, что с точки зрения безопасности целесообразно, чтобы партии одинаковых опасных грузов, загружаемые одна на другую, поступали от одного и того же отправителя. Соответственно дополнены предложения по определению понятия «идентичный груз» и по новому замечанию xx в колонке 20 таблицы C.

31. В главе 1.2 «Определения и единицы измерения», раздел 1.2.1 «Определения», под буквой «И» вставить следующее определение:

«**идентичный груз**: две или более партий опасных грузов, принятых к перевозке в танкерах от одного отправителя, при соблюдении следующих условий:

a) эти партии соответствуют одной и той же позиции в таблице С “Перечень опасных грузов, допущенных к перевозке танкерами, в порядке номеров” в подразделе 3.2.3, имеют одинаковые группы упаковки и одинаковые виды опасности и совместная погрузка этих партий не влечет за собой каких-либо изменений в классификации и условиях перевозки;

b) между этими партиями грузов не происходит химической реакции; и

c) этот груз не взаимодействует с конструкционными материалами корпусов цистерн, соединений, оборудования и защитных покрытий, при этом исключается снижение прочности таких материалов.

***ПРИМЕЧАНИЕ****: Для целей данного определения отсутствие реакций между грузами означает, например, следующее:*

*i)* *отсутствие образования новых веществ (например, выделения воспламеняющихся, удушающих, окисляющих или токсичных газов или паров);* *отсутствие образования воспламеняющихся, коррозионных, токсичных, окисляющихся или опасных для окружающей среды твердых веществ или жидкостей;* *отсутствие образования нестойких веществ;*

*ii)* *отсутствие реакции разложения или полимеризации;*

*iii)* *отсутствие горения и/или выделения значительного количества тепла;*

*iv)* *отсутствие повышения давления в результате химических реакций;*

*v)* *отсутствие каталитической реакции;*

*vi)* *отсутствие изменения способности к реакции.*».

32. Смешанная погрузка нескольких партий одного и того же груза станет возможной благодаря новому замечанию в колонке 20 таблицы С. В таблице С это новое замечание будет добавлено только для веществ, в отношении которых
возникает необходимость совместной погрузки нескольких партий и для
которых могут быть выполнены условия, изложенные в определении «идентичный груз».

33. В разделе 3.2.3, таблица С «Перечень опасных грузов, допущенных к перевозке танкерами, в порядке номеров», подраздел 3.2.3.1 «Пояснения к таблице С», «Пояснительные примечания по каждой колонке», колонка 20 «Дополнительные требования/замечания», добавить следующее новое замечание:

«XX При соблюдении условий, изложенных в определении идентичного груза в разделе 1.2.1, несколько партий этого груза от одного грузоотправителя могут быть погружены друг на друга.».

34. В отношении необходимых дополнительных изменений неформальная рабочая группа рассмотрела требования к документации. По мнению неофициальной рабочей группы перевозки, при которых две или более партий одного и того же груза от одного грузоотправителя погружаются друг на друга, должны быть транспарентными и полностью прослеживаемыми. В силу этого для каждой партии требуется новый транспортный документ и обновленный грузовой план.

35. На следующем совещании помимо предложений, касающихся документации, неофициальная рабочая группа должна рассмотреть предложения по
адаптации главы 7.2 «Танкеры» части 7 «Предписания, касающиеся погрузки,
перевозки, выгрузки и обработки грузов» в части требований к свидетельству о стабилизации, а также предложения по добавлению нового замечания XX к позициям в таблице С.

 J. Классы, отличные от классов 3, 6.1, 8 и 9, в подразделе 3.2.3.3 (схема принятия решения) и подразделе 3.2.4.3
(критерии классификации веществ)

36. По мнению неофициальной рабочей группы нынешнее состояние требований, отраженное в подразделе 3.2.3.3 «Схема принятия решения, схемы и критерии для определения применимых специальных требований» (колонки 6–20 таблицы С) и в разделе 3.2.4 «Условия применения раздела 1.5.2, посвященного специальным разрешениям, касающимся перевозки танкерами», является результатом эволюции требований путем их пересмотра, дополнения и адаптации. Тот факт, что положения, в частности в разделах 3.2.3.3 и 3.2.4.3, представлены частично по-разному, а их содержание во многом пересекается, но не идентично, регулярно приводит к трудностям в понимании и развитии законодательства.

37. В силу этого неофициальная рабочая группа по веществам предлагает Комитету по вопросам безопасности ВОПОГ обменяться мнениями по следующим основополагающим принципам и, в случае необходимости, принять соответствующие решения:

i) требования пункта 3.2.3.3 и раздела 3.2.4 должны быть объединены;

ii) в этих объединенных требованиях должно быть четко и ясно указано, какие части специальных требований, используемые для определения применимых требований (колонки 6–20 таблицы С), применяются к позициям в таблице С, для которых в колонке 20 указано «\*см. 3.2.3.3».

 *ПРИМЕЧАНИЕ: В колонке 20 таблицы С слова «\*см. 3.2.3.3» добавлены только для веществ, относящихся к классам 3, 6.1, 8 и 9*;

iii) для повышения понятности и лучшего восприятия объединенные предписания можно было бы структурировать более четко, добавив дополнительные заголовки;

iv) это также может послужить поводом для внесения редакционных изменений, например путем повсеместной замены слов «Токсичные вещества» на «Вещества, имеющие букву Т в классификационном коде».

38. Если Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ выскажется за осуществление основополагающих принципов i)–iv), то неофициальная рабочая группа по
веществам может на своем следующем совещании подготовить более подробные предложения.

 K. Новая классификация № ООН 1918 ИЗОПРОПИЛБЕНЗОЛ (кумол) и вещества, содержащие кумол в количестве 0,1 %
или более

39. Неофициальная рабочая группа считает, что предлагаемые изменения
к № ООН 1918 ИЗОПРОПИЛБЕНЗОЛ (кумол) являются правильными.

40. Для существующих позиций № 1223 ООН КЕРОСИН и № ООН 1307 КСИЛОЛЫ неофициальная рабочая группа рекомендует добавить в колонку 2 таблицы C слова «содержащий (содержащие) кумол в количестве менее 0,1 %». Новые записи для указанных номеров ООН должны быть дополнены словами «содержащие кумол в количестве 0,1 % или более».

41. Рабочая группа также обменялась мнениями по № ООН 1863, который также может содержать кумол в количестве 0,1 % или более. Поскольку в таблице С уже предусмотрены варианты для указания канцерогенного характера в отношении
№ ООН 1863, было решено, что № ООН 1863 не следует классифицировать как CMR, если кумол является единственным основанием для такой классификации в соответствии с ВОПОГ 2023 года. Это следует из результатов обсуждения в Комитете по вопросам безопасности ВОПОГ, согласно которым перевозка кумола как такового может продолжаться в соответствии с положениями таблицы С ВОПОГ 2023 года.

42. Однако неформальная рабочая группа также отметила возможность того, что новые открытия в области канцерогенных свойств других веществ могут привести к большому количеству изменений и дополнений в таблице С.

43. Более общим решением в таких случаях может стать добавление «+ (CMR)» в колонку 5 таблицы C, «\*» в другие соответствующие колонки и «; \*см. 3.2.3.3» в колонку 20. Это позволит избежать увеличения количества строк в таблице C.

44. Члены неофициальной рабочей группы объявили, что к следующему совещанию Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ они представят новые предложения по поправкам с адаптированным текстом.

45. Требования пункта 2.1.2.8 были предусмотрены на случай, если грузоотправителю станет известно, что передаваемое им для перевозки указанное по наименованию вещество обладает по смыслу ВОПОГ опасными свойствами, которые еще не учтены в соответствующих требованиях. Однако на последнем совещании Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ было отмечено, что существующая формулировка пункта 2.1.2.8 распространяется только на таблицу А, но не на таблицу С.

46. В силу этого неофициальная рабочая группа предлагает изменить формулировку подраздела 2.1.2.8 и пункта 2 соответствующего замечания следующим образом:

 Предложение 8

«**2.1.2.8** Грузоотправитель, который определил на основе результатов испытаний, что вещество, указанное по наименованию в колонке 2 таблицы А **или в колонке 2 таблицы С** главы 3.2, отвечает классификационным критериям какого-либо класса, не указанного в колонке 3а) или 5 таблицы А **или в колонке** **3а) или 5 таблицы С** главы 3.2, может с согласия компетентного органа отправлять данное вещество:».

 Предложение 9

«***ПРИМЕЧАНИЕ 1:*** *…*

 ***2:*** *Когда компетентный орган предоставляет такое согласие, он должен проинформировать об этом Подкомитет экспертов по перевозке опасных грузов Организации Объединенных Наций****в отношении таблицы А и Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ в отношении таблицы С*** *и представить соответствующее предложение о поправке к Перечню опасных грузов, содержащемуся в Типовых правилах ООН или* ***в таблице С ВОПОГ****.* *Если предложенная поправка отклонена, компетентный орган должен отозвать свое согласие.*

 ***3:*** …».

 L. Перевозка жидкого водорода танкерами

47. На основании неофициального документа, представленного делегацией Бельгии, Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ на своем последнем совещании рассмотрел вопрос о перевозке охлажденного жидкого водорода. Предложение о специальном разрешении в соответствии с разделом 1.5.2 было вынесено на следующее совещание Комитета по вопросам безопасности. Впоследствии неофициальная рабочая группа должна также провести оценку опасностей и рисков, которые могут возникнуть при перевозке охлажденного жидкого водорода.
По мнению неофициальной рабочей группы, можно было бы использовать опыт, накопленный в морском секторе, и соответствующие нормативные документы.

1. \* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2024/8. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5. [↑](#footnote-ref-2)
3. 7 IEC/EN означает: данный стандарт имеется в виде стандарта МЭК и в виде европейского стандарта. [↑](#footnote-ref-3)
4. 1 Journal officiel de l’Union européenne No L 96 du 29 mars 2014, p. 309. [↑](#footnote-ref-4)
5. 5 <http://iecex.com/rules>. [↑](#footnote-ref-5)
6. 6 A Common Regulatory Framework for Equipment Used in Environments with an Explosive Atmosphere,
 United Nations 2011. [↑](#footnote-ref-6)
7. 7 IEC/EN означает: данный стандарт имеется в виде стандарта МЭК и в виде европейского стандарта. [↑](#footnote-ref-7)
8. 1 Journal officiel de l’Union européenne No L 96 du 29 mars 2014, p. 309. [↑](#footnote-ref-8)
9. 5 <http://iecex.com/rules>. [↑](#footnote-ref-9)
10. 6 A Common Regulatory Framework for Equipment Used in Environments with an Explosive Atmosphere, United Nations 2011. [↑](#footnote-ref-10)